



# **LA NOTTE BIANCA IN FRANCIACORTA di CAZZAGO SAN MARTINO**

**sabato 24 giugno 2017 - dalle ore 18:00 alle ore 2:00 - II<sup>a</sup> edizione**

organizzatori: Pro Loco Comunale e Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta

Pro Loco Comunale, Web: <http://www.comune.cazzago.bs.it/proloco/> e-mail: [nottebiancaprolococazzago@gmail.com](mailto:nottebiancaprolococazzago@gmail.com)

[www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino](http://www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino)

Tel +39 030 77 50 750 int 8 – fax +39 030 72 50 08 – Cell. +39 333 179 26 1

**con il Patrocinio del Comune di Cazzago San Martino**

**Cazzago San Martino, 21 marzo 2017**

**Spett.le Azienda,**

sull'onda del successo della prima edizione, con la presente la invitiamo a partecipare, in qualità di Espositore, alla seconda edizione di

## **LA NOTTE BIANCA IN FRANCIACORTA**

**Tema: I FAVOLOSI ANNI 70**

**sabato 24 giugno 2017**

dalle ore 18:00 alle ore 2:00

a Cazzago San Martino (Bs)

La Notte Bianca in Franciacorta è organizzata dalla Pro Loco Comunale, da Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta e gode del Patrocinio del Comune di Cazzago San Martino (Brescia).

Il tema di questa edizione sarà: **I FAVOLOSI ANNI 70**.

La Proloco da anni si adopera per promuovere il territorio della Franciacorta e **le aziende commerciali** comprese, dalle cantine di produzione del pregiato Franciacorta ai sapori tipici locali, fino alle attività artistiche e fieristiche.

Per questo motivo **la invita a esporre** sabato 24 giugno presso le vie di Cazzago San Martino. Gli stand saranno sistemati presso: Via Giuseppe Bini, Via Olivelli, Via IV Novembre, Piazza Marconi, Largo Bettoni, Via Calchera e Piazza Vittorio Emanuele.

Durante l'iniziativa tutti i negozianti di Cazzago San Martino interessati potranno prolungare l'apertura serale.

Gli Espositori partecipanti, oltre 60 aziende/hobbisti, dovranno allestire lo spazio a loro riservato interpretando il tema "**I FAVOLOSI ANNI 70**". Tra le molte proposte, la serata sarà dedicata ai mercatini e l'artigianato, alle sfilate di moda, animazione per bambini, alla musica dal vivo e spettacoli. Inoltre apericena con degustazioni del rinomato Franciacorta e prodotti tipici e cene all'aperto.

Sicuri di averla quale Espositore, la ringraziamo dell'attenzione.

Piero Gatti  
Presidente della Pro Loco  
Franciacorta

Amedeo Fazzini  
Commercianti di Cazzago S. Martino della

**PS: di seguito il regolamento e le modalità di partecipazione**



# **LA NOTTE BIANCA IN FRANCIACORTA di CAZZAGO SAN MARTINO**

**sabato 24 giugno 2017 - dalle ore 18:00 alle ore 2:00 - II<sup>a</sup> edizione**

organizzatori: Pro Loco Comunale e Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta

Pro Loco Comunale, Web: <http://www.comune.cazzago.bs.it/proloco/> e-mail: [nottebiancaprolococazzago@gmail.com](mailto:nottebiancaprolococazzago@gmail.com)

[www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino](http://www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino)

Tel +39 030 77 50 750 int 8 – fax +39 030 72 50 08 – Cell. +39 333 179 26 1

**con il Patrocinio del Comune di Cazzago San Martino**

## **REGOLAMENTO**

### **Art. 1**

#### **REGOLAMENTO**

Il Comune di Cazzago San Martino, tra i propri fini istituzionali, annovera, tra l'altro, la promozione, sviluppo e valorizzazione del proprio territorio sotto il profilo culturale, economico ed aggregativo;

Il Comune di Cazzago San Martino, per la realizzazione degli scopi di cui sopra, supporta la Proloco Comunale e Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta, nella manifestazione temporanea da questa organizzata denominata **"La Notte Bianca in Franciacorta"** ed in relazione ai soli compiti di cui al successivo articolo 8 e 9.

Il presente provvedimento disciplina e stabilisce, in linea di massima gli indirizzi operativi, le modalità di organizzazione ed i requisiti per la partecipazione alla manifestazione stessa a cui dovranno attenersi la Proloco Comunale e Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta ed i soggetti indicati nel successivo art.2, nella organizzazione e realizzazione della manifestazione, che assume le caratteristiche di mostra mercato a carattere locale ai sensi della Legge Regionale 02/02/2010 n. 6.

### **Art. 2**

#### **SOGGETTI CHE POSSONO PARTECIPARE E CRITERI DI AMMISSIONE ALLA MANIFESTAZIONE**

Alla manifestazione possono aderire e partecipare:

- Commercianti titolari di licenza di commercio su aree pubbliche;
- Imprese commerciali titolari di esercizi di vicinato o medie strutture di vendita;
- Artigiani;
- Artisti;
- Hobbisti;
- Pubblici esercizi di somministrazione di alimenti e bevande;

Tutti gli espositori che parteciperanno alla manifestazione sono direttamente responsabili di tutte le normative inerenti la sicurezza dei luoghi e degli impianti a tutela dell'incolumità propria, del pubblico oltre che della struttura ospitante ;

Sono a carico dell'espositore tutti gli oneri relativi al pagamento di ogni eventuale tassa, diritto, canone e quant'altro, oltre che le incombenze ed i costi relativi all'ottenimento di qualsivoglia permesso e/o autorizzazione/licenze con particolare riferimento.

I partecipanti alla manifestazione sono ritenuti personalmente responsabili della provenienza della merce esposta e del non corretto utilizzo dello spazio assegnato.

### **Art. 3**

#### **SVOLGIMENTO E LOCALIZZAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE**

La data della manifestazione è fissata, concordemente con la Proloco Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta, nel giorno di Sabato 24 giugno 2017, rinviabile alla giornata di 02/09/2017 in caso di pioggia, dalle ore 18:00 alle ore 2:00, (in eccezionale deroga alle norme di zonizzazione acustica e all'art. n. 2 e 7 dell'ordinanza sindacale n. 56 del 24.05 2013 ), nel centro storico che vedrà interessate le seguenti vie:

Piazza Vittorio Emanuele II	Via Calchera
Via Largo Bettoni	Piazza Guglielmo Marconi
Via IV Novembre	Via Olivelli
Via Bini	Via Carebbio



# **LA NOTTE BIANCA IN FRANCIACORTA di CAZZAGO SAN MARTINO**

**sabato 24 giugno 2017 - dalle ore 18:00 alle ore 2:00 - II<sup>a</sup> edizione**

organizzatori: Pro Loco Comunale e Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta

Pro Loco Comunale, Web: <http://www.comune.cazzago.bs.it/proloco/> e-mail: [nottebiancaprolococazzago@gmail.com](mailto:nottebiancaprolococazzago@gmail.com)

[www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino](http://www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino)

Tel +39 030 77 50 750 int 8 – fax +39 030 72 50 08 – Cell. +39 333 179 26 1

**con il Patrocinio del Comune di Cazzago San Martino**

Per ragioni organizzative, in caso di pioggia anche nella seconda data prevista per il rinvio, la manifestazione non potrà essere più rimandata, verrà annullata e la quota di iscrizione all'evento non verrà restituita.

Durante lo svolgimento della suddetta manifestazione, dopo le ore 22:00 e sino alle ore 24:00, è data facoltà ai negozi di vicinato ed alle medie strutture di vendita di tenere aperta al pubblico la propria attività commerciale.

Coloro che utilizzano postazioni musicali al di fuori dei loro locali devono rispettare i limiti previsti dalla vigente normativa in materia di diffusione sonora al fine di non arrecare fastidio ai cittadini residenti nelle vie interessate dall'evento.

## **Art. 4**

### **DEROGHE ALLA LOCALIZZAZIONE ED ALLA DURATA**

Qualora lo ritenga necessario ed attuabile, L'Amministrazione Comunale può individuare anche altra area pubblica o privata per lo svolgimento della mostra mercato " NOTTE BIANCA ".

Il Comune di Cazzago San Martino si riserva il diritto insindacabile di modificare la durata, la data di organizzazione e gli orari della manifestazione, senza che competa agli Espositori e/o terzi alcun rimborso o indennizzo. E' previsto il diritto al rimborso della quota di partecipazione solo in caso di mancata realizzazione della manifestazione, al netto delle spese già sostenute per la realizzazione della stessa. Anche in questo caso non potrà essere avanzata nessuna richiesta di danni, per alcun titolo, ragione o motivo, da parte dell'espositore, dei suoi aventi causa e dei terzi.

## **Art. 5**

### **TARIFE - SPAZI ESPOSITIVI E PUBBLICITARI**

<b>METRATURA E TARIFFE DEGLI SPAZI ESPOSITIVI</b>		<b>Totale</b>
a	n.1 spazio espositivo mq 10 (5 x 2) senza possibilità di copertura o montaggio gazebo	€ 30,00
b	n.1 spazio espositivo mq 12 con possibilità di gazebo proprio	€ 30,00
c	n.1 spazio espositivo mq 48 con automezzo (indicare ingombro totale)	€ 90,00
d	n.1 spazio espositivo mq 48 per concessionarie di autovetture	€ 150,00
e	n.1 spazio espositivo mq 48 per bar e altre attività di somministrazione	€ 120,00

<b>SPAZI PUBBLICITARI SU FLYER-PIEGHEVOLE</b>		<b>Totale</b>
Inserzione descrittiva dell'attività (massimo 50 battute)		€ 25,00
Logo dell'azienda (inviare logo in formato jpg)		€ 50,00

Gli espositori devono munirsi di proprio stand, bancarella, di tutto il necessario (cavo di 50mt, lampade, il tutto conforme alle norme CE) per l'illuminazione notturna della propria postazione.

Le strutture dovranno essere collocate su di un solo lato delle Vie interessate in modo tale da non arrecare intralcio al transito degli eventuali mezzi di soccorso

**L'allestimento degli spazi espositivi dovrà essere effettuato dalle ore 15:00 (chiusura delle vie al transito) e terminato entro le ore 17:30. Orari: L'inizio della manifestazione è prevista alle ore 18:00 di Sabato 24 giugno 2017 e termina alle ore 2:00.**

Le operazioni di rimozione di quanto i soggetti partecipanti/artisti hanno installato (stand, tavoli, sedie ecc.) per la manifestazione, dovranno avvenire esclusivamente nell'ora successiva al termine della manifestazione (quindi entro le ore 3:00 del 25.6.2017).



# **LA NOTTE BIANCA IN FRANCIACORTA di CAZZAGO SAN MARTINO**

**sabato 24 giugno 2017 - dalle ore 18:00 alle ore 2:00 - II<sup>a</sup> edizione**

*organizzatori: Pro Loco Comunale e Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta*

Pro Loco Comunale, Web: <http://www.comune.cazzago.bs.it/proloco/> e-mail: [nottebiancaprolococazzago@gmail.com](mailto:nottebiancaprolococazzago@gmail.com)

[www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino](http://www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino)

Tel +39 030 77 50 750 int 8 – fax +39 030 72 50 08 – Cell. +39 333 179 26 1

**con il Patrocinio del Comune di Cazzago San Martino**

## **Art. 6**

### **MODULO DI ISCRIZIONE – PAGAMENTO - CRITERI DI ASSEGNAZIONE SPAZI ESPOSITIVI**

- **Compilare** il modulo/format pubblicato su web: <http://www.comune.cazzago.bs.it/proloco/>
- **Termine d'iscrizione** entro il 20/05/2017 alle ore 19.00
- **Il pagamento** dello spazio espositivo dovrà essere effettuato entro 2 giorni successivi la risposta di accettazione, comunicata dalla Pro Loco comunale Cazzago San Martino con le modalità IBAN. La copia dell'avvenuto pagamento dovrà essere trasmesso tramite e-mail [nottebiancaprolococazzago@gmail.com](mailto:nottebiancaprolococazzago@gmail.com) o fax 030 72 50 08.

Gli Espositori potranno accedere allo spazio espositivo soltanto dopo aver provveduto al pagamento della intera quota di partecipazione.

**L'Organizzazione si riserva il diritto** e la più ampia discrezionalità in ordine all'accettazione o meno delle domande, nonché dell'assegnazione dello spazio attribuito che sarà valutato dall'Ente organizzatore a suo insindacabile giudizio.

## **Art. 7**

### **COMPITI DEL COMUNE**

Il Comune di Cazzago San Martino si impegna esclusivamente:

-gestire con proprio personale le operazioni di cui al precedente art. 5;

-a porre in disponibilità l'area per la manifestazione senza farsi carico di oneri e responsabilità di alcun tipo relativamente alle attività, manifestazioni e operazioni svolte dai soggetti partecipanti durante la manifestazione stessa, che cureranno il rispetto, sotto la propria responsabilità, di tutte le normative in materia di somministrazione di alimenti e bevande, igienico sanitaria, sicurezza dei luoghi e degli impianti a tutela dell'incolumità propria, del pubblico oltre che della struttura ospitante;

-ad organizzare un servizio di vigilanza nella fascia oraria della manifestazione affidato alla Polizia Locale con l'eventuale supporto della Protezione Civile;

-a dotare di un punto elettrico, su richiesta ed indicazione dell'Associazione, a quelle postazioni che necessitano di tale servizio.

-Il Comune di Cazzago San Martino e Pro Loco sono esonerate da qualsiasi responsabilità in merito alla sottrazione o danni subiti dalla merce esposta e/o depositata all'interno dell'area della manifestazione.

-l'Amministrazione Comunale non risponderà in alcun modo per infrazioni alle leggi, per inosservanze ed inadempienze di ogni qualsivoglia obbligo da parte degli espositori e potrà rivalersi verso gli stessi inadempienti, anche

singolarmente, per penali che le venissero eventualmente addebitate e per un eventuale risarcimento danni in caso di perturbazione evidente dell'immagine della manifestazione.

-Il Comune di Cazzago San Martino e Pro Loco non rispondono in alcun caso per furti, incendi o danni avvenuti su materiali, attrezzature, macchinari, impianti, automezzi o altro esposti od impiegati dall'Associazione, dai soggetti partecipanti e dagli artisti, come pure per danni comunque ed a chiunque, persone, animali o cose, causate dai materiali, dalle attrezzature, dai macchinari fermi o in movimento, dagli automezzi, dagli impianti, e comunque da tutto quanto esposto e/o usato dall'Associazione, dai soggetti partecipanti e dagli artisti, né dai lavori eseguiti o fatti eseguire dagli stessi, e, in genere, di tutti quei danni riconducibili in qualsiasi forma all'attività da essi svolta.



# **LA NOTTE BIANCA IN FRANCIACORTA di CAZZAGO SAN MARTINO**

**sabato 24 giugno 2017 - dalle ore 18:00 alle ore 2:00 - II<sup>a</sup> edizione**

*organizzatori: Pro Loco Comunale e Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta*

Pro Loco Comunale, Web: <http://www.comune.cazzago.bs.it/proloco/> e-mail: [nottebiancaprolococazzago@gmail.com](mailto:nottebiancaprolococazzago@gmail.com)

[www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino](http://www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino)

Tel +39 030 77 50 750 int 8 – fax +39 030 72 50 08 – Cell. +39 333 179 26 1

**con il Patrocinio del Comune di Cazzago San Martino**

Il Comune di Cazzago San Martino e Pro Loco sono, altresì, esonerati da qualunque tipo di responsabilità, danno a persone animali e cose conseguenti alla realizzazione di manifestazioni collaterali, spettacoli, intrattenimenti in genere che l'Associazione organizza ed inserisce nell'ambito della manifestazione denominata "Notte Bianca".

## **Art. 8**

### **COMPITI DELLA PRO LOCO E DEL GRUPPO COMMERCANTI DI CAZZAGO SAN MARTINO**

competete al Gruppo Commercianti e Pro Loco disporre:

1. l'eventuale acquisto e/o noleggio di arredi, strutture e/o attrezzature che risultassero necessarie per l'allestimento di tutte le postazioni inserite nella manifestazione;
2. l'organizzazione delle eventuali manifestazioni e gli intrattenimenti a supporto dell'iniziativa;

## **Art. 9**

### **COMPITI DELLA PROLOCO COMUNALE**

competete alla Proloco Comunale disporre per:

1. l'incasso delle quote di iscrizione alla manifestazione;
2. fatturazione del corrispettivo alle ditte che hanno provveduto al versamento della quota di iscrizione alla manifestazione, la cui istanza è stata accettata e che quindi parteciperanno all'evento;
3. La pubblicizzazione dell'evento, su previo accordo con Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta, attraverso la realizzazione, la stampa, l'affissione e la distribuzione del materiale pubblicitario anche con l'acquisto di spazi pubblicitari sulla stampa locale;

## **Art. 10**

### **OBBLIGHI DEGLI ESPOSITORI ASSEGNATARI e DEI SOGGETTI PARTECIPANTI/ARTISTI**

Per i rapporti con l'Amministrazione Comunale e Pro Loco relativi alla organizzazione della manifestazione denominata "Notte Bianca in Franciacorta" i soggetti partecipanti e gli artisti, accettano di farsi rappresentare dal Presidente della Associazione che avrà cura di rispettare e far rispettare quanto di seguito indicato.

E' fatto divieto di individuare ed assegnare postazioni al di fuori di quelle concordate con l'Amministrazione comunale, nel rispetto di quanto stabilito dal precedente art.5.

**L'allestimento degli spazi espositivi, degli stand, degli spazi destinati a spettacoli ed intrattenimenti dovrà essere effettuato dalle ore 15:00 (chiusura delle vie al transito) e terminato entro le ore 17:30 di Sabato 24 Giugno 2017.**

L'ente Organizzatore non fornisce cavi elettrici, prolunghe e lampade per illuminazione notturna dello stand. Penalità in caso di assenza: esclusione immediata dall'evento con mancata restituzione della quota di partecipazione.

Durante i lavori di allestimento, durante la manifestazione e nello smantellamento, i soggetti partecipanti e gli artisti dovranno adottare la massima cura per non danneggiare le strutture eventualmente date in prestito dal Comune di Cazzago San Martino.

E' assolutamente vietato intaccare il suolo e i muri; manomettere, modificare, infrastrutture, impianti elettrici o idrici o altre infrastrutture o materiali preesistenti allo spazio assegnato; in breve è vietata qualsiasi opera che comporti degrado o modifica strutturale dello spazio assegnato.

Sussiste l'obbligo per ogni soggetto partecipante di far rilevare nello spazio assegnato, in modo che sia ben visibile al pubblico, la propria denominazione e ragione sociale.



# **LA NOTTE BIANCA IN FRANCIACORTA di CAZZAGO SAN MARTINO**

**sabato 24 giugno 2017 - dalle ore 18:00 alle ore 2:00 - II<sup>a</sup> edizione**

**organizzatori: Pro Loco Comunale e Commercianti di Cazzago S. Martino della Franciacorta**

Pro Loco Comunale, Web: <http://www.comune.cazzago.bs.it/proloco/> e-mail: [nottebiancaprolococazzago@gmail.com](mailto:nottebiancaprolococazzago@gmail.com)

[www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino](http://www.facebook.com/proloco.cazzagosanmartino)

Tel +39 030 77 50 750 int 8 – fax +39 030 72 50 08 – Cell. +39 333 179 26 1

**con il Patrocinio del Comune di Cazzago San Martino**

**Ogni soggetto partecipante ed artista dovrà eseguire o far eseguire la pulizia dello spazio assegnatogli, avendo cura di non lasciare spazzatura, imballi, rifiuti o altro nelle aree comuni.**

**I rifiuti raccolti dovranno essere smaltiti dai singoli soggetti partecipanti/artisti.**

**Le operazioni di rimozione** di quanto i soggetti partecipanti/artisti hanno installato ( stand, tavoli, sedie ecc.) per la manifestazione, dovranno avvenire esclusivamente nell'ora successiva al termine della manifestazione (quindi **entro le ore 3:00 del 25.6.2017**).

E' fatto assoluto divieto, anche per motivi di sicurezza, di procedere alla rimozione degli allestimenti al di fuori degli orari precedentemente indicati.

Il soggetto partecipante/artista assume a proprio esclusivo carico la responsabilità inerente il rispetto dei requisiti strutturali contenuti nella vigente normativa igienico sanitaria, nonché delle prescrizioni prescritte dall'ASL in occasioni delle manifestazioni temporanee.

**L'operatore che tratta prodotti alimentari è personalmente responsabile dell'osservanza di ogni normativa igienico- sanitaria**

**Sono a carico dell'espositore tutti gli oneri relativi al pagamento di ogni eventuale tassa, diritto, canone e quant'altro, oltre che le incombenze ed i costi relativi all'ottenimento di qualsivoglia permesso e/o autorizzazione/licenze con particolare riferimento.**

**I partecipanti alla manifestazione sono ritenuti personalmente responsabili della provenienza della merce esposta e del non corretto utilizzo dello spazio assegnato**

## **Art. 11**

### **ARTICOLI OGGETTO DELLA MANIFESTAZIONE**

Potranno essere oggetto di esposizione e vendita nell'ambito della manifestazione "NOTTE BIANCA IN FRANCIACORTA" le seguenti tipologie: specialità alimentari, abbigliamento, calzature ed accessori di carattere stagionale , articoli di orologeria, video-games, articoli di enoteca, articoli di erboristeria, articoli da regalo, articoli di cartoleria, libri, fiori, articoli di profumeria, elettrodomestici, articoli elettronici, e per la telefonia, articoli da viaggio, autovetture.

E' consentita la somministrazione al pubblico di alimenti e bevande.

E' consentito l'assaggio gratuito dei prodotti alimentari.

**E' in ogni caso vietata l'esposizione e la vendita di armi e oggetti preziosi.**

## **Art.12**

### **CONTROLLI**

Il Comando della Polizia Locale potrà effettuare il controllo sulla regolarità dello svolgimento della manifestazione;